

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2012

ANGLAIS

LANGUE VIVANTE 2

Série L/S

Série L : durée de l'épreuve 3 heures – Coefficient 4

Série S : durée de l'épreuve 2 heures – Coefficient 2

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4.

Compréhension et traduction	10 points
Expression	10 points

He had paused a moment to wave to his wife before getting into his car.

"Anything you want from town?" he called.

Mary stood on the front porch, hands in the pockets of her apron. "Nothing I can think of, darling. I'll vid you at the Institute if I remember anything."

5 In the warm sunlight Mary's hair shone a luminous auburn, a flashing cloud of flame which, this week was the new fashion among the wives. She stood small and slender in her green slacks and close-fitting foilite sweater. He waved to her, grabbed one final vision of his pretty wife, their one-story stucco house, the garden, the flagstone path, the California hills rising up in the distance, and then hopped into the
10 car.

He spun off down the road, allowing the car to operate on the San Francisco guide-beam north. It was safer that way, especially on U.S. 101. And a lot quicker. He didn't mind having his car operated from a hundred miles off. All the other cars racing along the sixteen-lane highway were guide-operated, too, those going his way and those
15 heading in the opposite direction, on the analog south highway to Los Angeles. It made accidents almost impossible, and meant he could enjoy the educational notices which various universities traditionally posted along the route. And, behind the notices, the countryside.

The countryside was fresh and well cared for. Attractive, since President Cantelli
20 had nationalized the soap, tire, and hotel industries. No more ads to ruin the hills and valleys. Wouldn't be long before all industries were in the hands of the ten-man Economics Planning Board, operating under the Westinghouse research schools. Of course, when it came to doctors, that was another thing.

He tapped his instrument case on the seat beside him. Industry was one thing; the
25 professional classes another. Nobody was going to nationalize the doctors, lawyers, painters, musicians. During the last decades the technocratic and professional classes had gradually gained control of society. By 1998, instead of businessmen and politicians it was scientists rationally trained to—

Something picked up the car and hurled it from the road.

30 Parsons screamed as the car spun dizzily onto the shoulder and careened into the brush and educational signs. *The guide has failed.* That was his last thought. *Interference.* Trees, rocks, came looming up, bursting in on him. A shrieking crash of plastic and metal fused together, and his own voice, a chaotic clatter of sound and movement. And then the sickening impact that crumpled up the car like a plasti-
35 carton. All the safety devices within the car—he dimly felt them scrambling into a belated action. Cushioning him, surrounding him, the odor of antifire spray...

He was thrown clear, into a rolling void of gray. He remembered spinning slowly, coming to earth like a weightless, drifting particle. Everything was slowed down, a tape track brought almost to a halt. He felt no pain. Nothing at all. An enormous
40 formless mist seemed all around him.

A radiant field. A beam of some kind. The power which had interfered with the guide. He realized that—his last conscious thought. Then darkness descended over him.

He was still gripping his gray instrument case.

Philip K. Dick, *Dr Futurity* (1960)

NOTE IMPORTANTE AUX CANDIDATS :

Les candidats traiteront tous les exercices **sur la copie** qui leur sera fournie et veilleront à :

- respecter **l'ordre des questions** et reporter **la numérotation** sur la copie (numéro de l'exercice et, le cas échéant, la lettre repère ; ex. : 1a, 1b, etc.)
- faire précéder les citations éventuellement demandées du **numéro de ligne** dans le texte.

COMPREHENSION

1 – Give information about the two characters (name, relationship, occupation).

2 – Where do the characters live?

3 – The main character is going somewhere:

a) where?

b) what is specific about his car?

4 – A major event is described in the text.

a) What happens to the main character?

b) What causes the event?

c) List three words or expressions related to sound that describe this event.

5 – The extract is taken from:

- a detective novel
- a science fiction story
- a science article
- a report in a newspaper
- a romantic novel.

Choose one answer from the list and find three justifications.

6 – Who would rule society by 1998 according to Mary's husband? Justify your answer by quoting from the text.

- politicians
- scientists
- businessmen

7 –

a) What images are presented as Mary's husband leaves home?

b) What is the reader made to realise?

8 – Traduction : Seuls les candidats de L réaliseront cet exercice

Traduire de “*He had paused a moment*” à “[...] *if I remember anything.*”

EXPRESSION

Série S : Traiter l’un des deux sujets **au choix**.

Série L : Traiter **obligatoirement** les **deux** sujets.

A – Would you say science and technology make a better world?

B – What makes science fiction stories or films so popular?